

<<燕尾蝶>>

图书基本信息

书名：<<燕尾蝶>>

13位ISBN编号：9787201050560

10位ISBN编号：7201050567

出版时间：2005-6

出版时间：天津人民出版社

作者：[日] 岩井俊二

页数：240

字数：124000

译者：张苓

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<燕尾蝶>>

内容概要

在圆都，固力果，火，富士藏，林等一群来自异域的淘金者，怀着美丽的梦出来闯世界，兴致勃勃地做着卖淫、拾荒、偷坟掘墓等人类最原始的职业。

固力果收留了无家可归的小女孩，给她起名“凤蝶”。

一次偶然，他们发财了，有了自己的酒吧“My Way”和自己的乐队“燕尾蝶”，固力果即将出道成为红歌星。

然而，厄运也来了，杀手、警察一路寻来，八卦杂志也如获至宝，等待他们的是血腥而惨烈的命运...

... 终于，固力果，火，林，还有凤蝶，带着那些实现的，或未曾实现的梦想回到圆都，重新聚到一起。

凤蝶笑了，她胸前的蝴蝶翩翩欲飞.....

<<燕尾蝶>>

作者简介

岩井俊二，著名导演。  
1963年出生，毕业于横滨国立大学，深具多方面的艺术修养。

在20世纪90年代佳作迭出的“日本新电影运动”中，简单纯粹、深情唯美的《情书》于1995年公映，引起空前轰动。  
1996年，创作并执导了绚烂迷人且更具深度和震撼力的《燕尾蝶》，进一步奠定了

<<燕尾蝶>>

书籍目录

韦迪·卫斯特韦特之墓园者 (YEN TOWN) 凤蝶印度宝石狙击手令人厌烦的夜晚再见韦迪·卫斯特韦特我生命中的爱酒马My May和燕尾蝶蝴蝶的记忆告密圆都狩猎死亡要塞三见韦迪后记 (岩井俊二) 岩井俊二, 清新的气息 (宫台真司)

## &lt;&lt;燕尾蝶&gt;&gt;

## 章节摘录

韦迪·卫斯特韦特是位出生于新泽西州的海军军官。他从越南战场上生还后，深深地为佛教的精神所折服，因此在退役后移居日本。虽然不能舍弃带血的牛排和打猎的爱好，但他尽可能对佛教教义加以部分独特的解释，努力使两者并存。

当韦迪正在享受他最喜爱的打猎时，死神来临了。当看到爱犬得林伽已经把受伤的野鸭追得无路可逃时，他扣动扳机准备打死野鸭。就在这个时候，韦迪端着枪仰天倒下，停止了呼吸——因心脏病发作而引发猝死。

根据故人的遗愿，葬礼采用了佛教仪式。

这是一个天空晴朗的佛灭日。

金发，浓密的胡子。

故人的遗像正聆听着和尚的唱经，特意从本国赶来的亲朋好友都对这种闻所未闻的葬礼感到吃惊，最令他们吃惊的是葬礼上要跪坐。

大家都尝试着跪坐，但几乎所有人都放弃了。

咬牙坚持下来的少数几个人露出得意的神情，可是不一会儿，佛经还未念到一半，他们也现出苦闷的表情，倒在了榻榻米上。

载着遗体的灵柩车并没有开往火葬场，而是驶向外国人墓地。

在那儿，和尚和天主教的神父进行移交工作，神父开始朗诵圣经。

所有出席葬礼的人又都吃了一惊。

毅然决定改变葬礼形式的是韦迪的妻子海伦，她在最后一刻违背丈夫的遗愿，是有原因的。

海伦以前曾经参加过日本朋友的葬礼，在火葬场上，她晕倒了。

晕倒的一瞬间，浮现在脑海里的是她新婚时代的遥远记忆：那是和韦迪一起度过的第一个平安夜，两个人一大早就开始忙着准备，到了下午，烤箱里的火鸡渐渐烤出了香味。

韦迪布置完圣诞树后，来到厨房，从身后抱住海伦，轻轻抱起惊讶的海伦走进卧室。

三个小时后，卧室的门再次打开，海伦回到厨房，发现烤箱一直开着，她匆忙拽出火鸡，发现火鸡已经成了骨架标本。

朋友的遗体从火葬场的炉子里出来后，样子酷似那只火鸡。

苏醒以后，海伦牢记在心，绝对不能容忍火葬。

P3-4

## &lt;&lt;燕尾蝶&gt;&gt;

## 媒体关注与评论

燕尾蝶 没有看电影之前就已经被这个名字所吸引，燕尾蝶，一种美丽的蝴蝶，因为象燕子的尾巴，故以得名。

看了这个电影才知道，燕尾蝶实则是指固力果和凤蝶胸前铭刻的刺青形状，可以改变人物性格的刺青。

而蝴蝶，这种动物虽然有着翅膀，但不是飞鸟；虽然没有骨骼，但也不是昆虫（或者是不像昆虫）。有着炫目的外表，却要等待大半辈子的丑陋，贡献了自己最美的时候，也是离生命凋落接近的日子。它们飞过的是一片和东京大阪不同的荒凉贫瘠的日本异样的土地，那里的人说着中国，英国，日本话，因为那是一个混合的部落，那个地方叫“圆都”，那里的人叫“圆盗”。

边缘行走 印象深刻的是岩井俊二作品《梦旅人》中“乌鸦”他们在城市的围墙上行走，步步边缘，使“边缘人物”这样一个概念的词语因具体事物行动而外化形象。

而这部电影直接把镜头对准“圆都”的人物，对准在日本这个国家中永远没有国籍但是有称呼的“圆盗”。

而这“圆盗”似乎又都和中国有联系，无论是飞鸿、固力果、刘梁魁直接从大陆偷渡到日本，还是凤蝶这个已经是第二代的华裔。

导演作为一个日本人敏锐的意识到这个边缘的群体，构造出同样是在城市边缘危险的“围墙”上行走的人。

电影很少正面表现城市繁华，在前半段几乎就是贫民窟的扫描，聚居地的妓女成群，郊区外的骗人的修车场，狭仄的弄堂，忽明忽暗的灯光，与印象中的日本形成对比。

灰暗的景象连主人公的面目都难以瞧清，仿佛就是身上烙上了印痕，一生都摆脱不了圆盗那个称号。而《MY WAY》正是一种边缘行走最好的注脚，他们有他们自己的道路，他们有自己的快乐，为什么还要在乎别人的看法呢？

相比这正积极向上充满爱心的边缘人物，中国导演的边缘刻画似乎太悲天悯人了，似乎是担负着拯救人灵魂的重要职责，使边缘中心化，用中心思维观察他们，高高在上。

凤蝶·固力果·飞鸿 影片大部分采用了凤蝶的叙述视点，她是整个故事发展唯一从头到尾都参加的人，她也是导演描写的成长的人。

而她与固力果之间的姐妹情，固力果与飞鸿的爱情，以及凤蝶对飞鸿淡淡的暗恋，这三条线隐藏在电影故事之中慢慢推进电影发展。

凤蝶这个人物在电影中是由依靠逐渐的变为独立。

电影一开始就是凤蝶出场，母亲死了，像一叶小舟，自己决定不了自己命运，随风而逝。

她被人送来送去，直至遇见了固力果，进而到了汽车修理厂。

她没有笑容，没有什么语言，静静的坐在那个地方，或者在劳动，她的生活单调乏味，心若止水。

要不是那个企图非礼她的男人，要不是那盘磁带，她也许永远只是一条“小虫”，长不成蝴蝶。

但是经过风雨洗礼，她吸毒，她刺青，她俨然已经长大，在片后居然是一个小团体的老大，管服了很多大男生，虽然换钱的目的很幼稚。

最后飞鸿死了，她呆呆地站在那里，从飞鸿进了监狱，她就已经滋长了一种暗恋，而面对死尸，似乎已经没有任何言语能诉说她的心理，或许经过多少事情以后，她长大了。

当她最后骑着单车，回头对刘梁魁一笑时，谁能否认她没有蜕变，变成那只在空中飞舞的燕尾蝶呢？

越过大洋，她和他来到了日本这块土地，象所有的移民一样，他们想要发财，想要日元。

她在这里失去了兄弟，失去了自己的名字，留给自己的只有一个日本人都吃的“固力果”这个古怪的名字。

后来，她出名了，她和他都以为能够洗脱“圆盗”这个名字，可这只能是他们的想象。

他死了，她红了，她叫“上海宝贝”。

就像一只蝴蝶一样，蛰居在昏暗的圆都，日夜等待破壳而出，绚丽出嫣红翅膀，最终如同胸前的刺青一般，因自己妓女身份的揭穿在城市空中一瞬而过。

同时由一个脆弱的少女真正的成长，虽然曾经皮肉生意，虽然曾经红过，虽然自己的情人已经天去，

## &lt;&lt;燕尾蝶&gt;&gt;

但当她编织了花环投向火堆时，她已经没有木然没有了表情，是的，她成熟了，她蜕变成了内心坚定的女人了！

听见飞鸿这个名字开始以为那个留着小胡子的叫做“黄飞鸿”，后来听到全名才知道是叫“火飞鸿”（？

怎么叫这个名字，疑惑是翻译错了）。

没有任何背景从上海来到了圆都，拣起了汽车垃圾，渴望一天暴富，衣锦还乡，而心中潜藏着对固力果淡淡的爱恋，每每看见她，他的脸上泛起的是害羞的笑容。

他抛撒着用磁带里装着的伪币代码偷来的钱，为了固力果开了一个LIVE SHOW，被唱片公司陷害，而自己背上一个出卖固力果的恶名却无怨无悔。

最后他死了，只是因为要救固力果，只是因为最后一次要用1000日元换10000日元，别人都成功了，就他失败了。

倒霉的男人，在警察局被拳打脚踢，血肉模糊，警察一个劲的把圆都这个标签贴在他的身上，而他却笑了笑“圆都不是你们自己家乡的名字么？”

在《MY WAY》中，灯光聚在铁栅栏里的那张小床上，看不清人的面容，只有点点血迹，随着音乐飘扬，那个生命终于枯萎。

片末，才看见，原来第一次飞鸿自由时候，回头看见的是固力果唱片的宣传画，一只燕尾蝶！

而他自己仿佛在那个时候也变成了蝴蝶，双双飞舞，在天国凝视那群“圆盗”。

其他 身份问题： 其实，移民到日本的人都想要那个身份，但圆盗这个名字永远的跟随他们，在什么地方都抹不去。

固力果努力当上了红歌星却因为曾经卖过春而失败，刘梁魁虽然已经是黑社会老大，却还是逃不过最后的射杀，至于凤蝶更是一个连名字都没有的无身份的人。

他们没有身份在日本城市社会不予承认，但是在电影中的另一些人，他们虽然不是圆盗，虽然他们也是生于斯长于斯的日本人，但是由于他们是金发碧眼，他们依然排斥在身份的门外，而且进退两难。

最后，生活的怡然自得的只有杀手和不暗时世的狼朗了，因为他们无所欲而无所谓了。

影像： 岩井俊二到底是出生mtv导演，对于影像色彩的把握堪称高峰，时而浓妆艳抹，时而微施淡墨。

利用色彩的变化揭示人物内心与事件发展。

他仿佛喜欢飘散的东西，在《梦旅人》中金色太阳前的乌鸦毛与这个电影中阳光前的纸钱形成呼应，突出了金钱在电影中的欢迎，只能随风而逝。

而他在凤蝶到鸦片街找医生的一段，更是动用了很多mtv的拍摄手段，把那个地方的恐怖挣扎用快镜头使之人物意向化，转而视觉上的一种残留狰狞，配之音乐调动情绪，使观众心惊胆战。

在医生给她刺青时，更是采取现实与过去对比的影调，青白的过去是凤蝶小时对蝴蝶的唯一记忆，注定今生与蝴蝶为伴；而彩色昏暗的影调是她在诉说，是现实将融入蝴蝶性格。

当飞鸿逝去，两个女子变得更加坚强，编织了花环，终于扔进了火堆，忘记了过去，电影这时给了一个长达半分钟的长镜头，震撼！

曲终人散，电影的画面依旧深深刻在脑海，或许是日本人拍中国人的电影有些偏颇，但细细思量，这个电影难道讲的就是中国人在日本的故事吗？

当然不是！

带我上路，在自己的脚下，或许成长，或许沉默，就让那首《MY WAY》不停在耳边低吟吧.....

文：星星雨路 喜欢这部电影的人都是这世间最勇敢最有真性情的人 这场纸醉金迷的盛宴是否如预约般美丽？

灿烂的柔情却照亮了谁的告别身影？

一枝乱世桃花斜插云鬓，肃杀的天地，饕餮般的荒凉。

固力果在唱着她的《MYWAY》，声音低徊在都市的夜空之上，这是堕落的画面，有天真的脸，肉欲的缠连，无奈也好，哀怨也罢。

蒲公英执着地要在这暴风雪中开放。

这部电影有种阴暗潮湿的味道，岩井俊二把那些高楼广厦也涂上了末日般绽裂惨白的砒霜，可画

## &lt;&lt;燕尾蝶&gt;&gt;

面里却同时又有酒色的金黄流淌，如同含蓄的温暖，拂过芸芸众生的脸庞。

“椰风挑动银浪，夕阳躲云偷看，看见金色的沙滩上，独坐一位美丽的姑娘……” 固力果在歌唱，在那海岸线上潮水退落的时分，在小酒馆高高的凳子上。

那么美丽，那么温情。

可是，当懵懂的蛹终于幻化成蝶形，当沉重的桎梏终于被羽翅击碎。

尘土与灰埃，物欲与名声，成为翅膀所要承受的重量。

魔幻的印钞机与狸猫一样的杀手，光怪陆离的舞台与沉默寡言的少女。

这座叫元都的城市到底是谁书写下的忏悔录？

苍生的欢爱与血泪，难道只为生存才蝼蚁般挣扎？

天堂是存在的，当人死去的时候，灵魂飞向天空，在碰到云彩的那一瞬间，就会化成雨点落下来，所以人们没见过天堂？飞鸿对凤蝶说的这几句话，可以看作岩井俊二对燕尾蝶的注解：没有梦，也就没有了蝴蝶。

于是死亡、于是堕落、于是重生，只要还有梦想，就必须在这天堂与地狱间循环往复。

浮世绘上浓墨重彩的肉身沦落为末世的灰炽，迷离梦里时隐时现的烟花飘摇成暗夜的凄雨。

这故事谁是主角？

是涂红了嘴唇的固力果？

她悠长地歌唱，从一文不名的妓女，变成万众膜拜的歌星，过去隐藏的烙印，如胸口燃烧的蝴蝶，可渡苍生，却渡不过自己。

是沉默寡言的凤蝶？

她走过童年的隧道，鸦片氤氲的密室中是不经世的祷告，可一旦往事被刺进皮肤，隐忍就已经注定和血液混成一体，变成喷涌的伤口，拖出那只起伏的燕尾蝶。

“莫名其妙！”

”，飞鸿一边呢喃着这句话，一边奔跑在这条漫长而蜿蜒崎岖的街道，带着孩子的笑容与轻快的脚步。

跑到这个人世间再没有火把可以飞扑，跑到再没有年华可以苍老。

跑到羽翼折断，一颗冰冷杀戮的子弹阻止这漫无涯际的奔逃。

刘梁魁、狼朗、猫浮……目眩神迷的蝴蝶梦里，他们投入宿命的怀抱。

那么多人，他们是玻璃盒子里的蝴蝶，能看到光明，却飞不出生活的阻挡。

被禁锢的蝴蝶，在斑斓的城市天空飞溅出冰凉的眼泪，但它们依然振动着自己的羽翼，像是在燃烧。

深渊的剑/花酿的酒/谁在谁的梦里穿行/谁带走谁的天长地久/我要日复一日的奔逃/拉着你的手/去诸神的午后/去世界的尽头/忘了天/忘了地/忘了前世的因果/忘了今生的守候/蝴蝶和蝴蝶在一起/想要的是自由 我知道，穿越这浩淼如隔世的光景与时间厚重的壁垒，就是天堂。

无题 又是蝴蝶 美丽的蝴蝶，那是因为她以前是条丑陋的毛毛虫。

北野武的那只的蝴蝶被一辆车子印在了地上，鲜红的，像眼泪。

岩井的蝴蝶被夹在了一间狭小灰色的卫生间窗户中，一瓣翅膀，飘到了胸前，像份契约。

CHARA唱着Limp Bizkit的My Way，头发的黏度混着嘴唇靠近话筒的热气，迷离的是看着台下他的目光。

双手交叉的鼓手一起一伏的打着鼓，GULITAR的身体倾斜在一个自我陶醉的角度，窗口再大，透进来的光只能照亮裙子上跳跃的颜色，就这样摇晃，唱着Bjork般的妖冶，Gwen Stefani的甜腻，掐着喉咙，慢慢地变成时间轴的一个接点，拉开你的左手，伸直你的食指，他们从那里来；抬起你的右手，向着再右面的地方指去，她们可能要往那里去。

不过，对不起，我不知道哪个方向是过去，哪个方向是未来。

因为这个城市也失去了方向。

狂欢好的CHARA唱着“南海姑娘”，那感觉像看到黑色的淤泥里真正长出一只白里透粉的荷花苞一般，会不可思议。

叼着香烟的妓女在YEN TOWN收留了一个不认识的女孩，然后时间的脉络伸开交叉的路口，选择了其



## &lt;&lt;燕尾蝶&gt;&gt;

中的一条，太长，看不到头，只有脚下。

忽然，女孩带着两个小男孩从路旁冲出来，用水管对着一辆急刹车的车子猛喷过去，“一万元，谢谢”。

摸摸胸前的那只油彩笔画的毛毛虫，女孩终于有了名字——“凤蝶”。

这个名字是残忍的，当然一听上去是美丽的。

我喜欢狼郎。

因为他可以把一千元变成一万元。

真的，谁不爱钱，我喜欢。

钱为什么不可以买到梦，不可以买到生活，不可以买到幸福。

那是酸葡萄的自欺欺人。

你可以承受多少，你就可以得到多少。

没有错对。

不是因为没对，而只是我们觉得它十分碍事，在活命的问题上，你高尚地别过头去，就不要说“可是”。

一条躺满黑暗挣扎的街巷，你说丑陋往往就在城市的角落滋生，那是因为阳光全被冠冕堂皇的虚伪占了去，真实不在面前，变成影子，分辨不出自己的影子了，就走到阳光里，对着一个人的额头，一声，便倒了一个，再一声又倒了一个。

不好意思，我手里其实没枪，那只是我的手。

猫浮的脸谱是不是像小丑？

那白色很白，黑色很黑，还有鲜红的头巾。

那么分明，而模样却模糊了。

是的，模糊了，狼郎的那枪毫不犹豫，猫浮倒地的动作也很干脆，仿佛抢时间似的，结束的时候我们通常不知道，真正知道了，那是因为伤口疼了。

这样的没有疼痛是该想上帝表示感激的。

感激什么？

也许是我莫名其妙的放出了监狱，我飞奔到一条路上，街上只有我一个人莫名其妙的快乐和空荡荡的笑声。

转身，看到一块很大很大的海报被吊车悬着，上面写着什么，一只美丽的蝴蝶。

最后会死在哪里？

最后会在哪里停步？

在荒野，苍白的死尸，被人掏空了，掏出了一盒磁带，窒息的驾驶仓里放着那首My Way，它唱着，唱了一个结束，一个开始，主导一个轮回么。

那么俗气的称呼。

那只蝴蝶，在乳沟处美丽的栖息着，日子长了颜料会不会淡去。

哪只？

车，从海的这边驶上去桥，在桥上停下，一个女孩说她有家小店，就在车驶来的方向。

分手礼物是一盒磁带，那首My Way。

车，要开了，向该去的方向。

瞄准。

也许你听到的只是一只蝴蝶拍翅而飞的声音。

文：索菲亚

## &lt;&lt;燕尾蝶&gt;&gt;

## 编辑推荐

岩井俊二走过唯美的另类异作！

“天国是存在的，只是没有人去过。

所以没有人看过天堂。

” “人死的那一刻,灵魂会飞向天空,碰到云的那一刻,就会变成雨落下来” 《燕尾蝶》中岩井俊二并没有续写《情书》中的爱情童话，而是通过一个少女的眼睛，把目光停留在外来移民身上。影片的主人公们从各个角落来到元都，忘记了自己的名字，成为日圆的强盗、金钱的奴隶。岩井俊二在影片中提出这样一个尖锐的问题：对人而言，金钱到底是梦想的目的，还是实现梦想的手段。

《燕尾蝶》中的元盗们最初梦想仅仅是挣一大比钱，而梦想真正实现的时候，他们却发现与付出的代价相比这似乎并不重要。

《燕尾蝶》在某种意义上讲，也是一个童话，一个有关现代社会的寓言童话。在经济高速发展的今天，岩井俊二以一个艺术家的敏锐告诫每一个观众，金钱并非生存的意义。

而故事中那些看来肮脏龌龊的元盗们，却一样拥有美丽的梦想，并可以为之牺牲一切。这就让我们看到了《燕尾蝶》的另一面：歌颂人们为梦想不惜牺牲的理想主义精神和对死亡的泰然处之。

尽管阴暗沉重的《燕尾蝶》充满了悲剧色彩，在为飞鸿的死感到酸楚的时候，我们也应看到阳光灿烂下的“青空”，至少在那里岩井俊二还为人们留下了一片梦想中的家园。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>